

St. Aloysius School
Spanish IV

Translate the following passage then answer the following questions on loose-leaf.

EXPEDICIÓN A CASA DE LA TÍA ANA

(EXPRESIONES COMPARATIVAS)

El grupo de niños y niñas deja la plazoleta, cruza la carretera, y penetra en el bosque. La vereda que emprende es estrecha, retorcida, de cuesta empinada, y el suelo está cubierto de hojas de pino, secas. Por lo
5 tanto, el andar es resbaladizo, pero los niños no paran atención en ello.

Son las cuatro y media de la tarde de un hermoso día de junio. Los rayos del sol pasan por entre el follaje y los troncos de los árboles. En el bosque, hay pinos,
10 hayas, castaños, encinas, y cedros, creando una variedad de tonos verdes. Los arbustos, como el tomillo y el romero, brotan de la tierra. Los pájaros van de rama en rama, cantando. La yedra trepa tronco arriba de los árboles altos y grandes. Los niños hablan mientras
15 andan.

MARÍA. — La tía es **tan** buena.

ENRIQUE. — Algunas veces es regañona con Samuel.

BLANCA. — Porque Samuel siempre comete errores.

JUANITO. — Samuel es un buen muchacho.

20 Samuel anda a la cola. Lleva los libros y los cestos de los niños. Como es un muchacho gordo, y el suelo es

resbaladizo, anda con mucha dificultad. Leal corre del grupo a Samuel y de Samuel al grupo, y cuando sospecha que el pobre Samuel anda demasiado despacio, con la cabeza empuja al muchacho por las piernas.

LUISA. — Y, ¿cómo vamos a pasar el tiempo en casa
5 de la tía Ana?

ENRIQUE. — Podemos ir al jardín a ver las abejas.

BLANCA. — Son peligrosas. Algunas veces pican.

JUANITO. — Si usted no molesta a las abejas, ellas no
pican. 10

SAMUEL. — Cada vez que paso por este camino, parece ser **más** empinado.

MARÍA. — No, hombre. Usted es cada día **más** perezoso.

SAMUEL. — ¿**Más** perezoso? Yo trabajo **más que**
15 todos ustedes.

ENRIQUE. — Usted no trabaja **tanto como** yo.

SAMUEL. — Sí, señor, yo trabajo **más que** usted.

LUISA. — Usted estudia **menos** horas **que** nosotros.

SAMUEL. — Tengo que ayudar a mi padre. 20

ROGER. — Ya veo la casa de la tía Ana.

JUANITO. — Sí. Allí está. Al final del camino.

LUISA. — Voy a correr hasta la casa. A ver quién
llega primero.

Luisa echa a correr, y todos detrás de ella, seguidos
25 de Leal. Samuel corre también echando los bofes. Tiene la mala suerte de tropezar con una piedra. Cae, y todos los libros y cestos van en desorden por el suelo.

El grupo de niños y niñas no escucha los gritos de

Samuel, que de cuatro patas recoge los libros y las cestas.
Leal contempla a Samuel, ladrando furiosamente.

Los niños y las niñas continúan corriendo hacia la casa.
A la puerta de la misma aparece una anciana que ve
5 venir a los niños. Sonríe con expresión bondadosa.
Es la tía Ana.

CUESTIONARIO

1. ¿A qué hora entra el grupo de niños en el bosque?
2. ¿De qué está cubierto el camino?
3. ¿Por dónde pasan los rayos del sol?
4. ¿Qué árboles hay en el bosque?
5. ¿Hay pájaros en el bosque?
6. ¿Qué hacen los pájaros?
7. ¿Por dónde anda Samuel?
8. ¿Qué lleva Samuel?
9. ¿Por qué anda con mucha dificultad?
10. ¿Por qué echa a correr Luisa?
11. ¿Corre también Samuel?
12. ¿Por qué cae?
13. ¿A dónde van los libros y los cestos?
14. ¿A dónde corren los niños?
15. ¿Quién aparece en la puerta de la casa?
16. ¿Trabaja usted más que yo?
17. ¿Trabaja usted menos que Samuel?

TEMA

1. The paths are covered with dry leaves.
2. The birds sing in the trees.
3. The children walk slowly in the wood.
4. The dog is so lazy.
5. They do not work so much as I.
6. We work less than you.
7. I work more than he.
8. We do not run toward the house.
9. A stone is in the path.
10. Why don't you carry the basket more carefully (*con más cuidado*)?